

DIN EN 3660-009

ICS 49.060

**Luft- und Raumfahrt –
Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und
Rechtecksteckverbinder –
Teil 009: Endgehäuse, Bauform J, gerade, abgedichtet,
für wärmeschrumpfende Bauteile –
Produktnorm;
Deutsche und Englische Fassung EN 3660-009:2007**

Aerospace series –

Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors –

Part 009: Cable outlet, style J, straight, sealed, for heat shrinkable boot –

Product standard;

German and English version EN 3660-009:2007

Série aérospatiale –

Accessoires arrières pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques –

Partie 009: Adaptateur, style J, droit, étanche, pour pièce moulée thermorétractable –

Norme de produit;

Version allemande et anglaise EN 3660-009:2007

Gesamtumfang 25 Seiten

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN

Nationales Vorwort

Der Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie Normung (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 3660-009:2007 wurde von ASD-STAN, Fachbereich Elektrotechnik, unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 131-04-03 AA „Elektrische Verbindungselemente“ im DIN Normenausschuss Luft- und Raumfahrt.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieser EN-Norm die Englische Fassung hinzugefügt.

Der Text dieser Norm enthält neben den gesetzlichen Einheiten auch die Einheit inch. Es wird jedoch ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Anwendung dieser Einheit im nationalen amtlichen und geschäftlichen Verkehr auf Grund des Gesetzes über Einheiten im Messwesen nicht zulässig ist.

Deutsche Fassung

Luft- und Raumfahrt —
Endgehäuse für elektrische und optische
Rund- und Rechtecksteckverbinder —
Teil 009: Endgehäuse, Bauform J, gerade, abgedichtet,
für wärmeschrumpfende Bauteile —
Produktnorm

Aerospace series —
Cable outlet accessories for circular and rectangular
electrical and optical connectors —
Part 009: Cable outlet, style J, straight, sealed,
for heat shrinkable boot —
Product standard

Série aérospatiale —
Accessoires arrières pour connecteurs circulaires et
rectangulaires électriques et optiques —
Partie 009: Adaptateur, style J, droit, étanche,
pour pièce moulée thermorétractable —
Norme de produit

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. September 2006 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen.....	4
3 Begriffe	4
4 Eigenschaften	4
5 Bezeichnung.....	11
6 Kennzeichnung	11
7 Technische Lieferbedingungen.....	11

Vorwort

Dieses Dokument (EN 3660-009:2007) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2008, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2008 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument legt eine Reihe von Endgehäusen, Bauform J, gerade, abgedichtet, für geringe Beanspruchung, für wärmeschrumpfende Bauteile, (nichtleitend oder leitend), für die Verwendung unter den folgenden Bedingungen fest:

Zugehörige(r) elektrische(r) Steckverbinder : EN 3660-002

Temperaturbereich, Klasse N	: -65 °C bis 200 °C
Klasse W	: -65 °C bis 175 °C
Klasse K	: -65 °C bis 260 °C

2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 2591-*, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische und optische Verbindungselemente — Prüfverfahren*

EN 3660-001, *Luft- und Raumfahrt — Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder — Teil 001: Technische Lieferbedingungen*

EN 3660-002, *Luft- und Raumfahrt — Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder — Teil 002: Übersicht über die Einzelnormen*

AS 85049A, *Connector accessories, electrical general specification for* ¹⁾

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 3660-001.

4 Eigenschaften

4.1 Maße und Masse

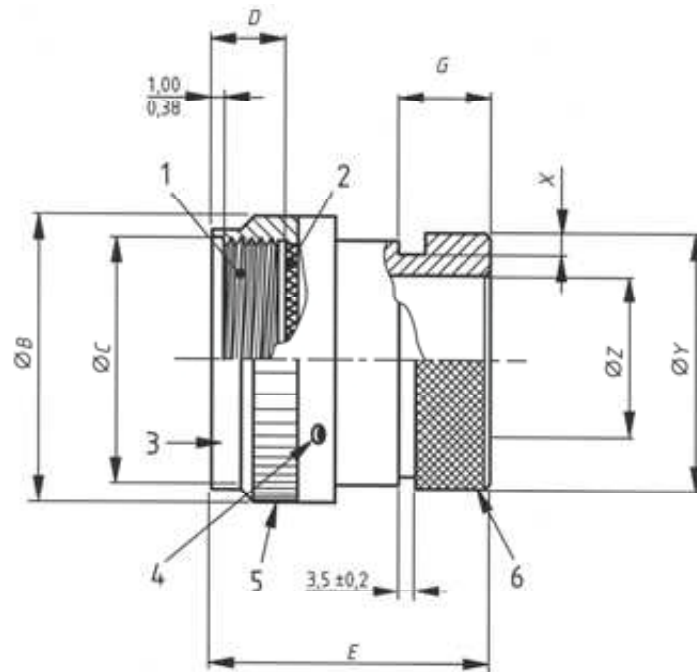
Hinsichtlich der Maße und Masse siehe Bild 1 und Tabelle 1.

Anschlussmaße siehe 4.2.

Alle Maße sind in Millimeter angegeben.

* Alle entsprechenden Teile, die in dieser Norm angegeben sind.

¹⁾ Herausgegeben durch: Department of Defense (DOD), the Pentagon, Washington, DC 20301, USA.



Legende

- 1 Gewinde *A*
- 2 Zähne *N*
- 3 Kennzeichen des Herstellers und Teilenummer
- 4 Drei Löcher in gleichem Abstand voneinander und hinreichend groß, um einen Sicherungsdraht mit max. 0,8 mm Durchmesser zu befestigen
- 5 Rändelung nach Wahl des Herstellers
- 6 Mittleres rautenförmiges Rändelmuster

ANMERKUNG Überwurfmutter ist unverlierbar mit dem Endgehäuse verbunden, jedoch frei drehbar.

Bild 1

Tabelle 1

Ge- häuse- größe	<i>A</i>	 <i>B</i>	 <i>C</i>	<i>D</i>	<i>E</i>	<i>G</i>	<i>X</i>	 <i>Y</i>	 <i>Z</i>	Masse max.	
	Gewinde Klasse 2B	$\begin{smallmatrix} 0 \\ -1,14 \end{smallmatrix}$	$\begin{smallmatrix} +0,64 \\ 0 \end{smallmatrix}$	$\begin{smallmatrix} 0 \\ -0,56 \end{smallmatrix}$	max.	max.	$\begin{smallmatrix} +0,20 \\ 0 \end{smallmatrix}$	max.	min.	Klassen N und W	Klasse K
	Inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	g	g
08	0.500-20 UNF	15,67	12,74	7,75	30,20	11,2	1,12	13,54	6,35	6,0	18,0
10	0.625-24 UNEF	18,64	15,88	7,75	30,20	11,2	1,12	15,37	9,02	7,5	22,5
12	0.750-20 UNEF	21,79	19,05	7,75	30,20	11,2	1,12	19,66	12,47	10,0	30,0
14	0.875-20 UNEF	24,99	22,23	7,75	30,20	11,2	1,12	21,29	14,35	12,0	36,0
16	1.000-20 UNEF	28,24	25,40	7,75	30,20	11,2	1,12	24,46	17,53	15,5	46,5
18	1.063-18 UNEF	30,94	27,00	7,75	30,20	11,2	1,12	26,47	19,53	17,0	51,0
20	1.188-18 UNEF	34,16	30,18	7,75	30,20	11,2	1,75	30,91	22,71	20,0	60,0
22	1.313-18 UNEF	37,29	33,35	7,75	30,20	11,2	1,75	34,42	25,88	24,5	73,5
24	1.438-18 UNEF	40,46	36,53	7,75	30,20	11,2	1,75	36,65	28,80	42,5	127,5
28	1.750-18 UNS	50,01	44,45	7,75	30,20	11,2	1,75	43,41	34,77	55,5	166,5

4.2 Anschlussmaße

4.2.1 Zugehöriger Steckverbinder

Siehe EN 3660-002.

4.2.2 Variante A – Standard-Anschlussmaße nach AS85049

Siehe Bild 2, Bild 3 und Tabelle 2.

Alle Maße sind in Millimeter angegeben.

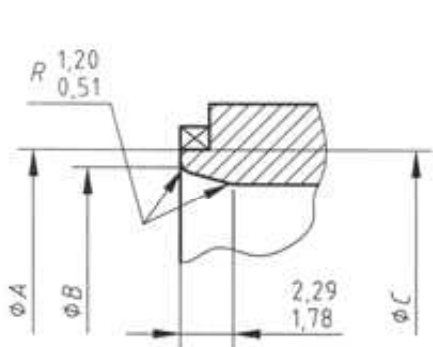


Bild 2

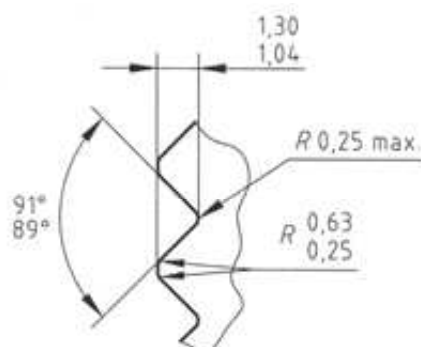


Bild 3

Tabelle 2

Gehäusegröße	 A 0 -0,38 mm	 B +0,38 0 mm	 C 0 -0,25 mm	N Anzahl der Zähne
08	9,14	7,59	6,86	12
10	12,55	11,00	9,53	15
12	15,50	13,94	12,98	21
14	18,67	17,12	14,86	24
16	21,84	20,29	18,03	30
18	23,27	22,07	20,04	33
20	26,44	25,25	23,22	36
22	29,62	28,42	26,39	39
24	32,80	31,60	29,31	42
28	38,40	37,31	35,28	54